



CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT WORKING ON THE MARGINS

- **LEARN** about those living in poverty.
- **ACT** and spread the word about poverty by sharing this flier.
- **CONNECT** with the work of CCHD by supporting the collection.
- **PRAY** for those who benefit from this collection.

For many people, a speeding ticket usually means a bit of embarrassment, a fine, or the inconvenience of appearing in court. But for those living in poverty, a speeding ticket can become a life-altering event.

In New Orleans, Donald lost his license years ago because he was caught speeding, could not pay the fine, and could not take off work to go to court. Contempt of court citations and unlicensed driving tickets quickly compounded the initial fine. Donald was losing hope that he could clear the backlog, get a better-paying job, and support his growing family while living right above the poverty level.

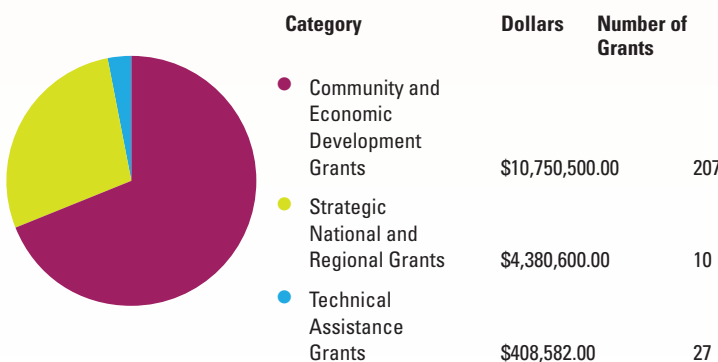
Thanks to your generosity to CCHD, the New Orleans Workers Center for Racial Justice (NOWCRJ) was able to provide Donald with the support he needed to change his situation. NOWCRJ hosted a clinic where Donald set up payment plans for his fines and got his license reinstated. Now Donald has a new job and has

been able to save money to move into his own apartment. NOWCRJ is also working with the judicial system to reduce backlogs, expunge records, and change how penalties are issued. With your contributions, our brothers and sisters across the country are breaking out of the cycle of poverty.

To learn more about the collection for the Catholic Campaign for Human Development, visit www.usccb.org/cchd/collection.

The Catholic Campaign for Human Development (CCHD) allocates funds to community projects that promote the mission and vision of CCHD while adhering to the moral and social teachings of the Catholic Church. Please visit www.usccb.org/cchd to view funding criteria and see a detailed list of our most recent grants and annual report.

2017-2018 GRANTS



COMMUNITY AND ECONOMIC DEVELOPMENT PROGRAMS



Office of National Collections

3211 Fourth Street NE • Washington, DC 20017-1194 • 202-541-3346 • www.usccb.org/cchd • www.povertyusa.org

Copyright © 2018, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photos: Getty Images, Opportunity Threads.



CAMPAÑA CATÓLICA PARA EL DESARROLLO HUMANO TRABAJANDO DESDE LA PERIFERIA

- **APRENDAN** acerca de aquellos que viven en la pobreza.
- **ACTÚEN** y diseminen información sobre la pobreza compartiendo este folleto.
- **CONÉCTENSE** con la labor de CCHD brindando su apoyo a la colecta.
- **OREN** por aquellos que son los beneficiarios de esta colecta.

Para muchas personas, cuando son detenidas por exceso de velocidad, significa pasar un momento vergonzoso, pagar una multa o la inconveniencia de tener que ir a la corte. Pero para aquellos que viven en pobreza, una multa por exceso de velocidad, podría alterarles la vida.

En New Orleans, hace años que a Donald le quitaron su licencia de conducir ya que lo detuvieron por exceso de velocidad, él no pudo pagar la multa y no pudo salir del trabajo para ir a la corte. El desacato a las citas de la corte y conducir sin licencia agravaron rápidamente la multa inicial. Donald estaba perdiendo la esperanza de poder salir de todo este atraso, encontrar un trabajo mejor remunerado y mantener a su creciente familia a la par de vivir justo arriba del nivel de pobreza.

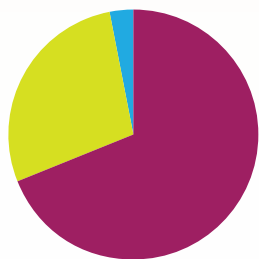
Gracias a su generosidad con CCHD, al Centro de trabajadores para la justicia social de Nueva Orleans (NOWCRJ) le fue posible proporcionarle a Donald el apoyo necesario para cambiar su situación. NOWCRJ organizó una clínica en donde Donald pudo establecer unos planes de pago para esas multas y logró que le

restablecieran su licencia de conducir. Ahora, Donald tiene un nuevo trabajo y ha podido ahorrar para mudarse a su propio departamento. NOWCRJ también está trabajando con el sistema judicial para reducir atrasos, borrar expedientes y cambiar la forma en que se emiten las sanciones. Con sus contribuciones, nuestros hermanos y hermanas en todo el país están saliendo del ciclo de pobreza.

Para aprender más sobre la colecta para la Campaña Católica para el Desarrollo Humano, visiten www.usccb.org/cchd/collection.

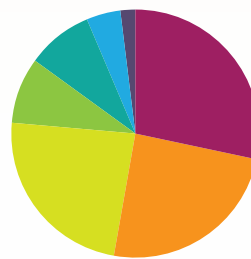
La Campaña Católica para el Desarrollo Humano (CCHD) asigna fondos a proyectos comunitarios que promueven la misión y la visión de CCHD a la vez que se adhieren a las enseñanzas morales y sociales de la Iglesia Católica. Por favor, visiten www.usccb.org/cchd para ver los criterios para la adjudicación de fondos y ver una lista detallada de nuestras más recientes donaciones y nuestro informe anual.

DONACIONES 2016-2017



Categoría	Dólares	Número de donaciones
Donaciones para el desarrollo de la comunidad y económico	\$10,750,500.00	207
Donaciones estratégicas a nivel nacional y regional	\$4,380,600.00	10
Donaciones para asistencia técnica	\$408,582.00	27

PROGRAMAS PARA EL DESARROLLO ECONÓMICO Y DE LA COMUNIDAD



Categoría	% de financiamiento
Creando comunidades sólidas, acceso a viviendas y a mejores escuelas	28.4%
Desarrollando una economía justa y protegiendo los derechos de los trabajadores	24.5%
Empoderamiento económico: nuevos negocios, trabajos y oportunidades financieras	23.6%
Reformando el sistema de justicia penal	8.7%
Defendiendo los derechos de los Inmigrantes	8.7%
Protegiendo el medio ambiente	4.3%
Ampliando el acceso a los cuidados de la salud y empoderando a personas con discapacidades	1.9%



Oficina de Colectas Nacionales

3211 Fourth Street NE • Washington, DC 20017-1194 • 202-541-3346 • www.usccb.org/cchd • www.pobrezausa.org

Copyright © 2018, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Todos los derechos reservados. Fotos: Getty Images, Opportunity Threads.

40200401